

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 52 (1926)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

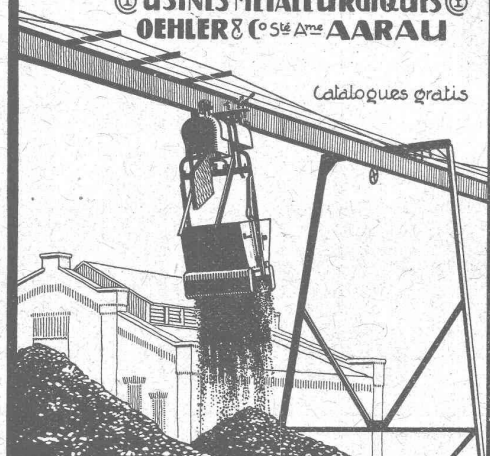
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rails suspendus

traction à bras, par câble ou électrique

USINES MÉTALLURGIQUES
OEHLER & C^o S^o A^o AARAU

Catalogues gratuits



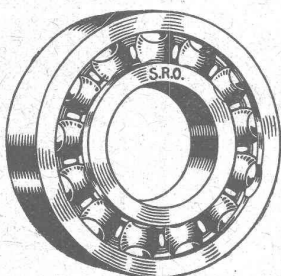
OEHLER

ROULEMENTS A BILLES S R O

de la fabrique J. Schmid-Rost S. A., Oerlikon.

SAFIA

Aven. Pictet de
Rochemont 8
Genève
Tél. Stand 18-58



SAFIA

Talstrasse 32
Zurich
Tél. Selnau 44-37

Les roulements de qualité et de durée.

Toutes les grandeurs courantes sont livrables de suite.

SAFIA

Agence exclusive p^r la Suisse romande et les cantons de Berne et de Soleure.

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

E.-R. Zetter & C^o,
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

VENTILATION S. A.

Filtres

Stæfa

Turbines à air

Ateliers à St-Louis (Alsace)

Ventilateurs

Humidification — Chauffage — Ventilation générale —
Réduction des buées — Dépoussiérage des cardes par le
vide — Transport de copeaux — Séchoirs perfectionnés

Offres d'exploitation de Brevets d'invention

IMER & DE WURSTEMBERGER ci-devant
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets

N° 207 866, Vickers Ltd., pour: « Élément de boîte pliante ».

N° 106 481, pour: « Dispositif de fixation élastique de dents de rateaux à décharge latérale et de rateaux à retourner les andains, et N° 106 717, pour: « Élément de denture pour rateaux mécaniques », William Ewart Martin.

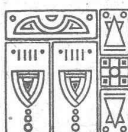
N° 100 935, Jean Baptiste Vernay, pour: « Appareil filtrant à marche continue fonctionnant par le vide ».

N° 105 359, Société Chimique des Usines du Rhône, Paris, pour: « Procédé de préparation de la diethylchloracetamide ».

N° 97 970, Duncan James Ritchie, pour: « Phare pour véhicules ».

N° 108 054, Single Thread Lockstitch Machines Ltd., pour: « Point de couture procédé pour sa formation et machine pour la mise en œuvre de ce procédé ».

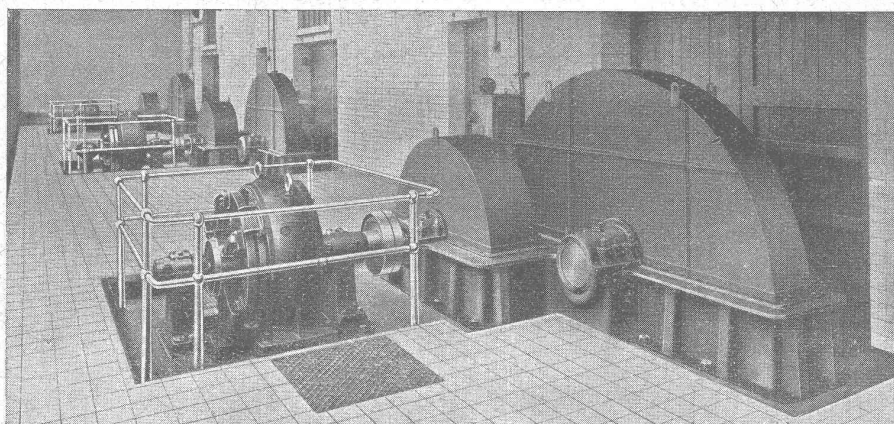
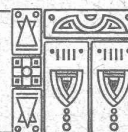
Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurtemberg, ci-devant M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.



Imprimerie La Concorde

Jumelles, 4, Lausanne

TRAVAUX EN TOUS GENRES



S. A. des Engrenages Maag
ZURICH

Réducteur pour laminoir

avec volant sur l'arbre
d'attaque

Puissance: 150 HP

Rapport: 300/35 t./min.

Livré trois réducteurs en Angleterre
à des laminoirs pour cuivre.

SOUMISSION

L'Ingénieur en Chef de l'électrification des CFF met en soumission :

- 1° Les travaux de serrurerie, comprenant :
 - a) les clapets et grilles de ventilation,
 - b) les portes métalliques, balustrades, etc.
- 2° La livraison des serrures et fermetures des portes pour la centrale de l'usine hydro-électrique de Vernayaz, à Vernayaz.

On peut consulter les plans et les cahiers des charges et se procurer les formulaires de soumission dès le 21 juin 1926 au bureau d'architecture de la Direction générale N° 177 du bâtiment de service, Mittelstrasse 43, à Berne, et au bureau du conducteur des travaux à Vernayaz.

Les offres devront parvenir à l'ingénieur en chef de l'électrification des CFF, à Berne, le 3 juillet 1926 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription « Usine hydro-électrique de Vernayaz, serrurerie ou livraison des serrures ».

Elles seront valables jusqu'au 3 août 1926.

ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE

La chaire de statique appliquée aux constructions et de construction des ponts, spécialement en béton armé est mise au concours pour le 1^{er} octobre 1926.

Les offres accompagnées d'un curriculum vitae et de pièces justifiant l'aptitude scientifique et pratique du candidat doivent être adressées, avant le 5 juillet 1926, au soussigné qui donnera de plus amples renseignements à ceux qui en feront la demande.

Zurich, le 9 juin 1926.

*Le Président du Conseil de l'Ecole
polytechnique fédérale :*
ROHN.

Wir suchen für unsere Abteilung Kesselschmiede und Apparatebau zur Acquisition

Ingenieur oder Techniker

eventuell. Chemiker. Möglichst Erfahrung im Bau oder doch im Betrieb von Extraktions-, Raffinations- und Distillations-Apparaten, Autoklaven, Dampfkesseln, etc.

Gute Umgangsformen, Sprachkenntnisse und ausgewiesene Eignung für Acquisition, auch im Ausland, erforderlich.

Offerten mit genauen Angaben über bisherige Tätigkeit, Civilstand, Alter, Gehaltsansprüchen an

BUSS A.-G., Basel.

Papiers à dessin

Collection d'échantillons et prix sur demande à

METTLER & CURCHOD

Jumelles, 8

LAUSANNE

Tél. 26.05

à calquer et millimétrés pour architectes, ingénieurs, etc.

Concorso.

La Direzione del II° Circondario delle S. F. F. espone a concorso limitato l'elaborazione di **pregetti per le facciate del fabbricato viaggiatori in Chiasso.**

Sono ammessi al concorso :

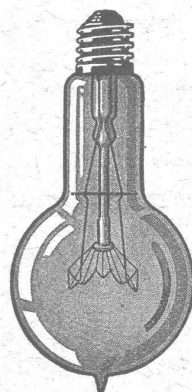
- a) Gli architetti svizzeri domiciliati, da almeno due anni, nel Cantone Ticino ;
- b) Tutti gli architetti dimoranti fuori del Cantone Ticino, che posseggono la cittadinanza ticinese.

La Direzione del II° Circondario metterà a disposizione, su richiesta scritta, il programma di concorso, cogli atti inerenti, a datare dal 15 giugno 1926.

I progetti di concorso dovranno venire introdotti, entro il 25 settembre 1926, « all' Ufficio Costruzioni S. F. F. » in Chiasso.

**La Direzione del II° Circondario
delle Strade ferrate federali.**

P 3558 Lz.



LAMPES

à filament éliré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.

GOLDAU (Suisse)

INDICATEUR VAUDOIS

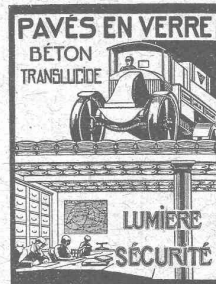
Livre des adresses
de Lausanne et du
Canton de Vaud.

Dans toutes librairies

Brevets d'Inventions

Cabinet L. FLESCHE, Ingénieur-Conseil,
4, Rue Richard, LAUSANNE Téléphone 91.05

MAXIMA



P. CHIARA & FILS
LAUSANNE

Devis — Téléphone 21.26

Brevets d'invention
Marques - Dessins et Modèles

Bovard & Cie
Ingénieurs-conseils

Bollwerk, 15 Berne Bollwerk, 15
Téléphone : Bollwerk 4904

Manufacture de Papiers
BAUMGARTNER & Co
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers
utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

Cartons Bitumés S. C.

(Centrale de vente
des fabriques suisses de carton bitumé)

Téléph. : Bollwerk 17.91

— Schauplatzgasse, 23^{III}

BERNE

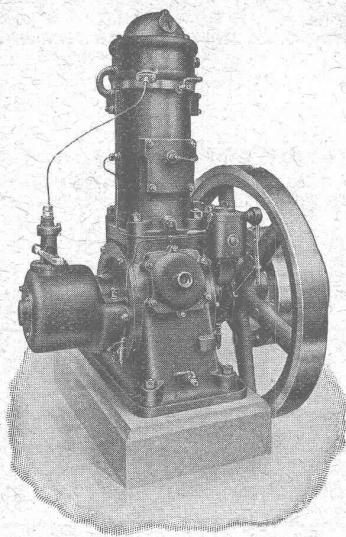
Rue des Spectacles, 23^{III}

— Téléph. : Bollwerk 17.91

Vente exclusive de :

Cartons bitumés - Ciment ligneux - Mastic d'asphalte - Masse collante

de toutes les fabriques suisses de carton bitumé.



Moteur à huile lourde „UTO”

Fabrication suisse de tout premier ordre.

**Moteur incomparablement avantageux et économique
pour installations de tous genres.**

Un grand nombre en service en Suisse et à l'étranger.

Les meilleures références !

Vente exclusive et prospectus et offres par

ROBERT AEBI & C^{IE}, S. A., ZURICH

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES de VEVEY (Suisse)

TÉL. N° 69 : : Adr. télégr. : FONDERIE-VEVEY

TURBINES et RÉGULATEURS

Monte-charges de tous systèmes

Compresseurs.

Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

**Grues, ponts
et plaques tournantes.**

Chariots transbordeurs.

**BRANCHEMENTS et
CROISEMENTS**

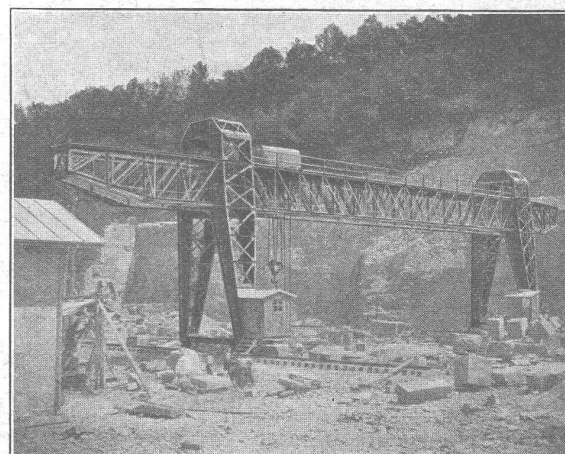
FONDERIE de FER et de BRONZE

PONTS et
Charpentes métalliques.
RÉSERVOIRS
et CHAUDIÈRES

**GAZOMÈTRES
TUYAUX**

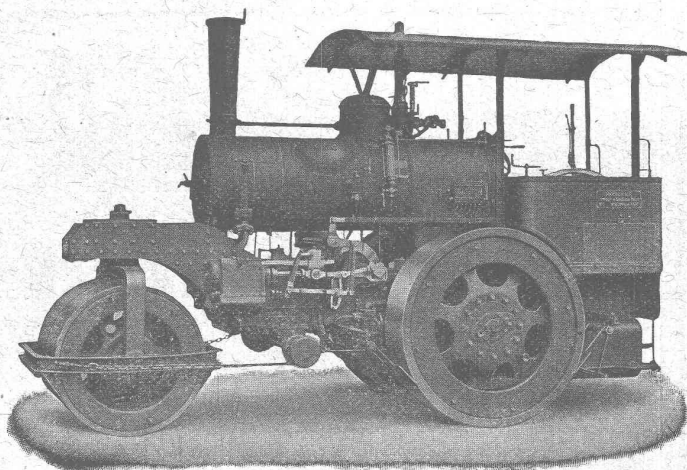
BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS pour toutes
MACHINES sur demande.



Pont roulant électrique pour carrières. — Force: 80 tonnes.

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur



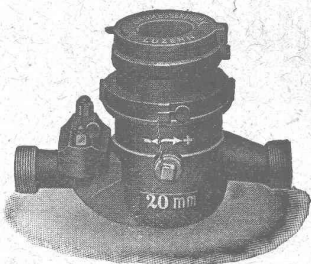
Rouleaux-Compresseurs

Construction la plus moderne
livrables très rapidement.

**Travaux de chaudronnerie
de tous genres**

DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS

La Pénurie d'eau et le Gaspillage



sont évités par l'emploi
de notre

COMPTEUR

syst. *PILATUS*: cadran sec

» *REUSS*: cadran noyé

ELSTER & C^e, Fabrique de compteurs à gaz et à eau
Lucerne

Représent. p^r la Suisse romande: **A. MARRO**, Ing., Fribourg, Av. Pérolles, 19



Mortaiseuse TYPE KF. à chaîne

AVANTAGES:

Table réglable verticalement, horizontalement et obliquement.
Deux guides, dont l'un réglable.
Débrayage automatique de la chaîne dans sa position supérieure, la préservant contre l'usure.
Leviers très sensibles à la manœuvre pour mettant l'usinage des bois les plus nouveaux.
Commande directe ou par transmission.

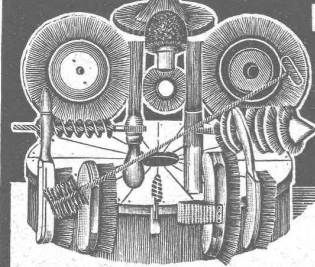
NT. 211121

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S. A.

SUISSE SCHAFFHOUSE FONDÉS EN 1842

Constructeurs spécialistes de machines modernes à travailler le bois et matériel de scieries

Fabrique de Brosses métalliques



Jacq. Thoma
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques
pour toutes industries.

Flottmann

S p é c i a l i t é :

**Installations complètes à
air comprimé pour la
perforation de la roche**

Nombreuses références

H. FLOTTMANN & C^{ie}
Téléphone: Selnau 1671.

Renggerstrasse, 86 ZURICH
Ad. télégr. Flottmann-Zurich.

CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS



Huber & Barbey
LAUSANNE

9, Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

Représentants généraux pour la Suisse
des Usines Céramiques

VILLEROY & BOCH
à Mettlach (Sarre)

Fournitures - Pose par spécialistes

La peinture métallique

DOCOFER

protectrice contre la rouille

est un produit suisse hautement recommandable.

Résistant aux influences atmosphériques, d'un éclat permanent, sans aucun danger d'intoxication, d'un grand rendement et d'un prix modique.

Seuls fabricants:

HANS DOLD & Cie, Wallisellen - Zurich

Adresse télégr.: « Docolac ». — Téléph.: Wallisellen 84.

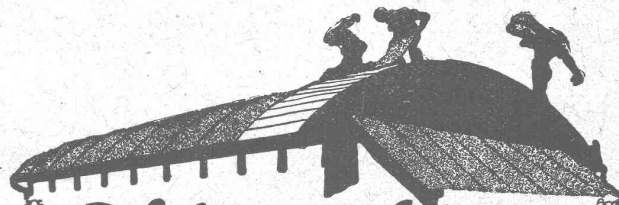


**reconnu la meilleure peinture pour
l'intérieur et l'extérieur**

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse: B1 536 g

C. HAESSIG, Rue Dufour, 53, **BALE**



Bitumitekt

Feutre imprégné et imperméable.

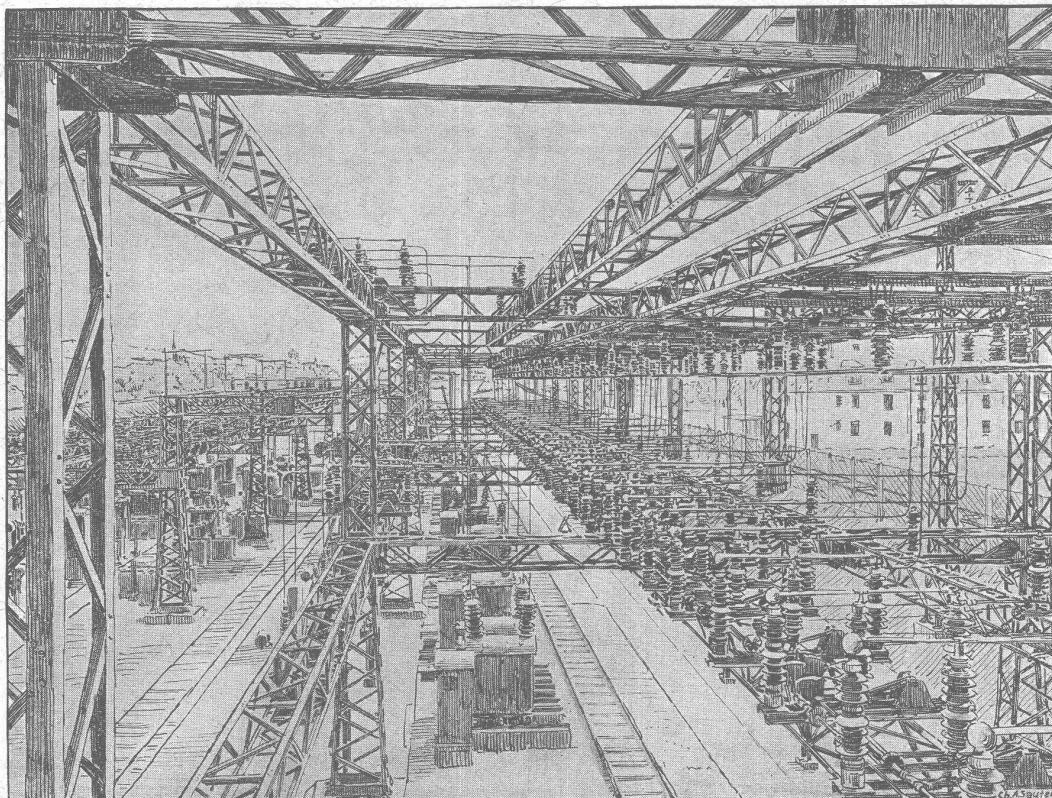
LA TOITURE IDÉALE

pour usines, garages, écuries, chalets, etc.

WALTHER FRICK-GLASS, ALTSTETTEN - ZURICH

Fabrique de produits chimiques et techniques.

CHARLES MAIER & C^{ie}, Fabrique d'Appareils électriques, SCHAFFHOUSE



Appareillage 60 000 volts à la sous-station CFF de Seebach (Zurich).

Bureau de
LAUSANNE
16, Place St. François

Gros appareillage
pour
montage en
plein air

Coffrets de
manœuvre
coupe-circuits

Prises de courant

IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

LAUSANNE

Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

JUMELLES, 4
Téléphone 35 95

Impressions commerciales et artistiques

Tirages en couleurs, illustrations, Labeurs

Journaux, volumes, brochures, catalogues

Circulaires :: Enveloppes :: Programmes

Cartes de visite et d'adresse, Obligations

Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique



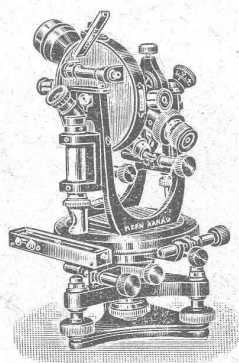
Représentation générale et stock pour la Suisse :
AMSLER & C^o, Feuerthalen.

Kern
AARAU

INSTRUMENTS

de Géodésie
de Topographie
et d'Astronomie

Catalogues à titre grat



KERN & C^{ie} S. A., AARAU
(Suisse)

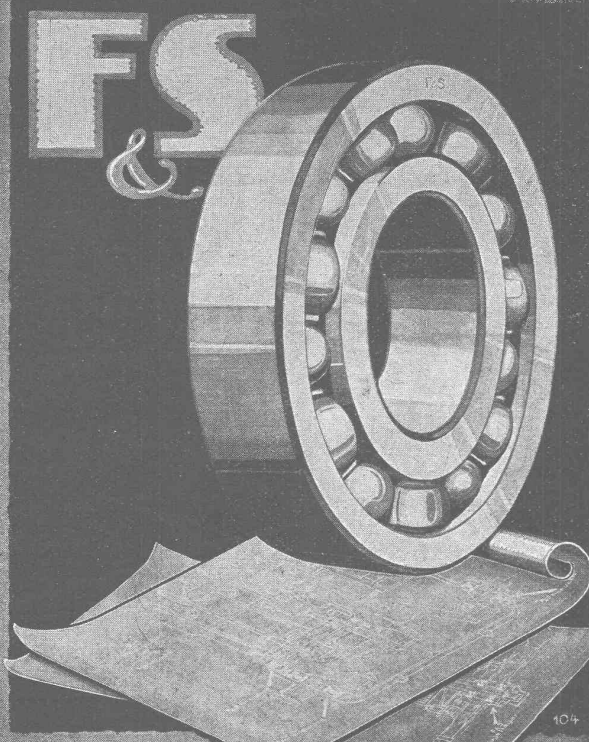
Etablissements "Fortuna"

STUTTGART - CANNSTATT

Machines à rectifier "Fortuna" de haute précision en différentes grandeurs, types monopoulie et à poulie-cône.
Machines à rectifier les Intérieurs "Fortuna".
Broches "Fortuna" p^r rectification intérieure sur billes.
Appareils "Fortuna" à rectifier des intérieurs.
Appareils "Fortuna" à rectifier extérieurement.
Instruments de mesure de grande précision
"Minimètres Hirth".

Demandez des prix et renseignements par le représentant exclusif pour la Suisse :

C. Schwappacher, Walchestr. 19, Zurich Tel. H.-68-52



ROULEMENTS À BILLES
Fabrique de Roulements à billes de précision
FICHEL & SACHS S.A. SCHWEINFURT
Représentation générale pour la Suisse: Amstutz & Co Feuerthalen (Suisse)

Pour la Suisse romande : F. KELLER, Ing., rue de Bourg, 33, LAUSANNE.

S. A. POUR LA RECHERCHE ET LE CAPTAGE DES EAUX SOUTERRAINES

BERNE, 34, Rue de l'Hôpital

Entreprise spéciale pour : Etudes hydrologiques, Puits filtrés, Captage d'eaux de lac et pose des conduites de prise, Forages, Construction de puits et galeries. — Offres et consultations gratuites.

PAPIERS HÉLIOGRAPHIQUES

pour tous les procédés.

Papiers à calquer et à dessiner de tout genre

Berne - Hoirs de A. Messerli - Zurich

Laupenstr., 2

Fondée en 1876

Lavaterstr., 61

Extincteurs "MINIMAX"

pour la maison,
pour l'industrie,
les Corps de Sapeurs Pompiers,
pour Automobiles et Avions.

Types spéciaux incongelables
et avec charges non-conductrices de courant électrique.

AGENCE GÉNÉRALE :

A. EICKEN-MAILLARD, LAUSANNE

Téléphone : 94-92

18, rue du Midi.

Le Chauffe-eau électrique «CUMULUS»

Type économique

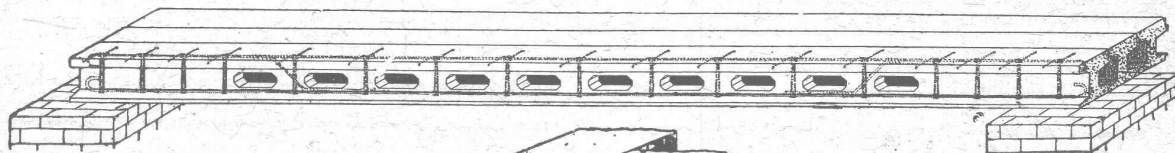
offre des avantages considérables par rapport aux chauffe-eau ordinaires.

Fabrique d'Appareils Electriques : **Fr. SAUTER, S. A., BALE.** — Bureau techn. à GENÈVE, 25, Boulev. Georges Favon.

Poutres pour plafonds en béton armé, système «Rapid»

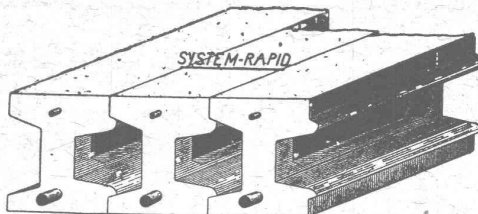
Propre poids insignifiant, mais supportant les plus grandes charges.

— Dernière nouveauté dans le domaine des constructions en béton armé.



La plus grande perfection
et solidité.

Ne nécessite aucune garniture.
Economie sans précédent.



Construction simple et unique.
Hygiénique et sûre contre feu.
Facilité de transport.
Bien éprouvé dans la pratique.

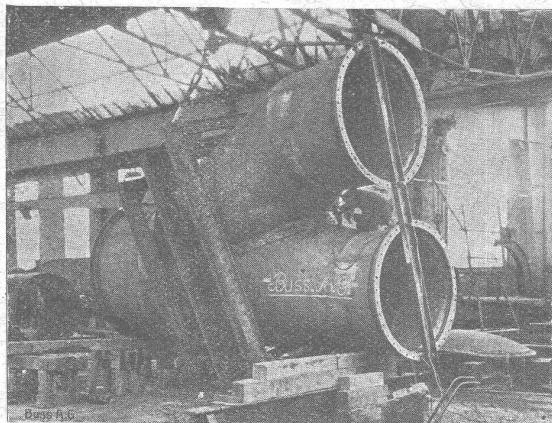
Avantages spéciaux : Construction rapide et à bon marché. — Petits frais de transport. — Immunité contre chaleur et bruit. — Exécution partout possible. — Emploi immédiat. — Economie de matériel, travail et salaires.

Licences à céder. — Possibilité de gros bénéfice.

Georg Streiff & C°, matériaux de construction, Winterthour

Représentants pour les cantons de Vaud et de Genève : **CORNAZ & FILS, ALLAMAN.**

BUSS & BALE



Tuyau de distribution pour la conduite forcée
de l'usine Vernayaz C. F. F.

Chaudronnerie

Tuyaux p^r hautes pressions - Réservoirs - Chaudières -
Gazomètres - Appareils pour Industrie chimique

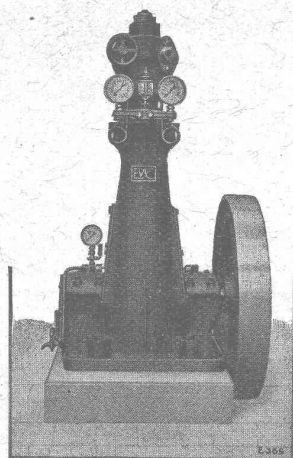
Charpentes métalliques
Barrages - Ponts

Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs, Industriels

favorisez de vos ordres
les maisons qui remet-
tent leurs annonces au
Bulletin technique.
Engagez de même vos
fournisseurs à utiliser
cette publicité haute-
ment rémunératrice.

ESCHER WYSS & C^{IE} S.A.

Zurich
Suisse A174



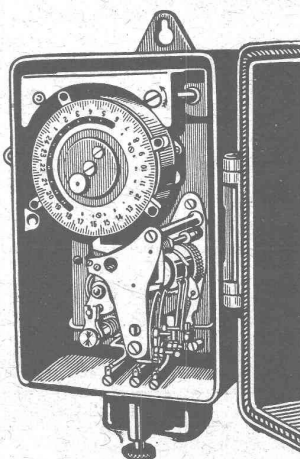
Machines frigorifiques et à glace

à acide carbonique et à ammoniacque

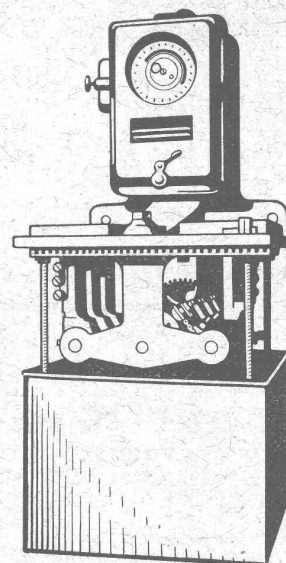
58/26

S.A. DES INTERRUPTEURS AUTOMATIQUES — BERNE —

Marque **SAIA** déposée

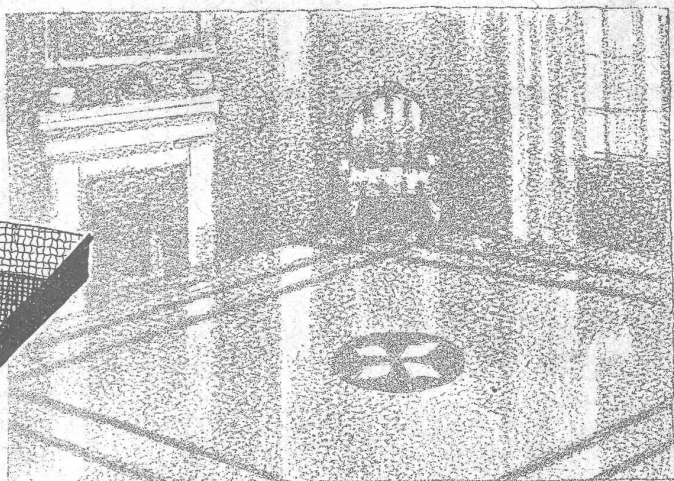
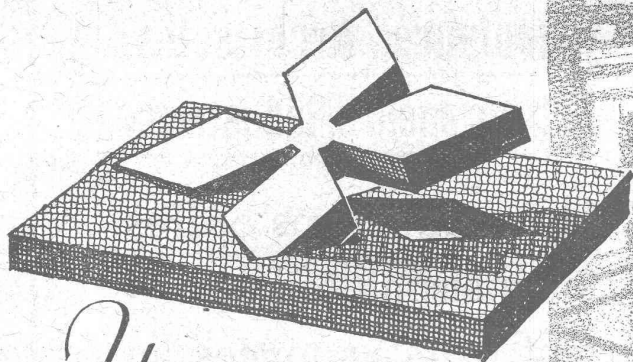


Interrupteurs horaires
pour éclairage public.
Interrupteurs de blocage.
Thermorégulateurs.
Minuteries.



Interrupteurs à distance.
Horloges de commutation
pour compteurs à tarif multiple.
Horloges de commande.

PRO
PRA



Une nouveauté *Linoléum-Mosaïque*

Linoléum
Helvetia
GIUBIASCO (SUISSE)

dît "Supership", plancher résultant de l'assemblage, pour ainsi dire sans joints, de morceaux de diverses couleurs rapportés les uns dans les autres ou les uns à côté des autres. Son dessin et sa couleur peuvent s'adapter à tous les locaux.
S.A. du Linoléum à Giubiasco (Suisse)
Agence à Zurich: 50 Bleicherweg, Tél. Selnau 6930

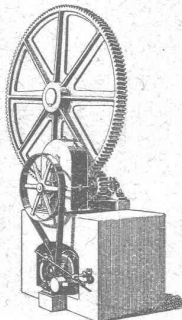
Demandez notre brochure illustrée N° 9.



∞ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ∞
SUCCURSALE: **USINE DE CLUS** CT. DE SOLEURE



Commande d'une chaudière à cuire le vieux papier avec Lénix et réducteur de vitesse à engrènement droit.



TRANSMISSIONS MODERNES

avec paliers à graissage à bagues ou à billes.

Installations de transmissions complètes pour toutes les branches de l'industrie.

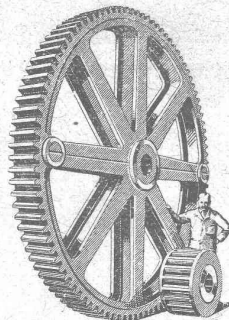
Embrayages à friction système Benn.

Embrayages électromagnétiques à friction, brevetés en Suisse et à l'étranger.

Transmissions LÉNIX brevetées

SUCCURSALE: FONDERIE D'OLTEN

Fonte brute pour poulies et roues dentées en tous genres



INSTALLATIONS MÉCANIQUES **pour tous genres d'entreprises et d'industries**

Ascenseurs et Monte-charges — Monte-plats et Monte-lettres

Postes pneumatiques et postes funiculaires Lamson, les plus réputés

EXPERTISES — ETUDES TECHNIQUES — PROJETS — DEVIS

EM. GAILLARD, Ingénieur, LAUSANNE, Martheray 5 b — Tél. 9677